

**МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ – ПЛОВДИВ**

**МЕДИЦИНСКИ КОЛЕЖ**

ОДОБРЯВАМ  
ДИРЕКТОР:

/доц. М. Божкова, дм/



## **ПРОГРАМА**

ПО

**СПЕЦИАЛИЗИРАНА МЕДИЦИНСКА  
ТЕРМИНОЛОГИЯ ПО АНГЛИЙСКИ, НЕМСКИ,  
ФРЕНСКИ ЕЗИК В ОБЛАСТТА НА ЗДРАВНИТЕ  
ГРИЖИ**

за специалностите в МК: „Рехабилитатор“ и „Зъботехник“

**Приета от съвет на специалност „Рехабилитатор“ с Протокол**

**№1/11.09.2020 г.**

**Утвърдена от Колежански съвет с Протокол №1/11.09.2020 г.**

## **МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ – ПЛОВДИВ**

### **Медицински колеж**

#### **Наименование на дисциплината:**

„Специализирана медицинска терминология по английски, немски, френски език в областта на здравните грижи”

#### **Вид на дисциплината съгласно ЕДИ:**

Факултативна

#### **Ниво на обучение:**

Професионален бакалавър

#### **Форми на обучение:**

Упражнения, самоподготовка.

#### **Продължителност на обучение:**

Три семестъра – трети, четвърти и пети семестър

#### **Хорариум:**

45 часа упражнения – по 15 часа упражнения на семестър

#### **Помощни средства за преподаване:**

Упражнения, семинари, групова и самостоятелна работа, разиграване на ситуации – ролеви игри

#### **Форми на оценяване:**

Текущо оценяване, в резултат на писмено, устно и тестово изпитване, изпит по време на сесията след V семестър.

#### **Формиране на оценката:**

Окончателната оценка е комплексна и оценява цялостното представяне и усвоени знания и умения по време на обучението. Оценката се закръгля до единица и се вписва в учебната документация.

#### **Аспекти при формиране на оценката:**

Оформянето на крайната оценка става въз основа на оценките от писменото изпитване и задължителния текущ контрол, участието по време на занятия и резултата от изпита по време на сесията.

**Семестриален изпит:**

Да – след пети семестър

**Държавен изпит:**

Не

**Водещ преподавател:**

Преподавател по “Чужда език“ в Медицински колеж

## **АНОТАЦИЯ**

Студентите надграждат познанията си по чужд език и изучават медицинска терминология, ориентирана към здравните грижи.

## **ОСНОВНИ ЗАДАЧИ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА**

Да активира речниковия запас на студентите така, че да могат да се справят с повечето житейски ситуации, както и да натрупат познания в областта на медицинската терминология от тяхната специалност.

## **ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ**

Теоретични познания – да се изгради граматико-лексикален корпус от знания за езика и културата, което да позволи на студентите да се справят с различни житейски ситуации и да натрупат компетенции по отношение на тяхната си специализация

Практически умения – свободно общуване на ниво А2/В1 от ЕЕР; справяне с житейски ситуации като пазаруване, пътуване, упътване и др.; прилагане на усвоените специализирани познания (думи и термини), свързани с болничните заведения и спецификата на парамедицинския контекст.

Усъвършенстване на езиковите умения, обогатяване на речника от специфична медицинска терминология, обогатяване на общата култура, положителна мотивация при изучаване на езика.

### РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА УЧЕБНИТЕ ЧАСОВЕ ПО СЕМЕСТРИ

Семестър	Всичко часове	Часове седмично	От тях :	
			лекции	упражнения
III, IV, V	15	1/15 седмици/	0	15
Общо :	45		0	45

### РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА УЧЕБНИЯ МАТЕРИАЛ ПО ТЕМИ И ЧАСОВЕ

#### ТРЕТИ СЕМЕСТЪР - УПРАЖНЕНИЯ

№	ТЕМА	часове
1	История на развитието на човека	3 ч.
2	Човешка раса – основна терминология	6 ч.
3	Човешката личност – основна терминология.	6 ч.

Общо: 15

часа

#### ЧЕТВЪРТИ СЕМЕСТЪР - УПРАЖНЕНИЯ

1	Терминология в областта на рехабилитацията (зъботехниката).	7 ч.
---	---	------

2	Медицинска терминология в областта на анатомията и физиологията на човека	3 ч.
3	Основна медицинска терминология в областта на медицинската патология.	3ч.
4	Структура на здравеопазването и здравните грижи - терминологични особености.	2 ч.

**Общо: 15 часа**

### **ПЕТИ СЕМЕСТЪР - УПРАЖНЕНИЯ**

1	Решаване на конкретен ситуативен казус.	5 ч.
2	Дискусия на съответния език по определен проблем в областта на здравните грижи, козметиката, диететиката и санитарния контрол.	5 ч.
3	Съставяне на научно съобщение на съответния език по предварително зададена тема.	5 ч.

**Общо: 15 часа**

### **ЛИТЕРАТУРА :**

1. Немско-български тематичен речник, Д-р Цветана Хесапчиева-Малешкова и колектив, С. 1991
3. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch fuer den Auslaenderunterricht, Helbig - Buscha, Leipzig, 1989
4. Deutsch aktiv - Neu. Ein Lehrwerk fuer Erwachsene G. Neuner, T. Scherling, R. Schmidt, H. Wilms, S. 1992
5. Fachdeutsch-Medizin, Stomatologie, Pharmazie, S. 1990
6. Lehr-und Uebungsbuch der deutschen Grammatik, H. Dreyer, R. Schmidt, Plovdiv, 1994
7. Deutsch - korrektiver Kurs, B. Safirova, Plovdiv, 1989.

8. Terminologia medica polyglotta, Dr. P. Arnaudova, S. 1992.
9. Deutsch im Krankenhaus, Berufssprache fuer Aerzte und Pflegekraefte, Lehr- und Arbeitsbuch, Langenscheidt KG, Berlin und Muenchen, 2009
10. Deutsch als Fremdsprache, Programm 2010, Hueber Verlag, 2010
11. <http://de.wikipedia.org/wiki/Anatomie>
12. Raymond Murphy, English Grammar in Use, Cambridge University Press, 1985
13. Кацарова, А. Павлова, Практическа английска граматика, София 1990.
14. English in Medicine, Cambridge University Press, 2000.
15. Любов Кожухарова, English for the Medical Community, (Английски за медици, медицински сестри, рехабилитатори), София, 1998.
16. Д-р Христо Босев, Английски език в медицинската практика, Русе, 1993.
17. Английско-български речник, "Е" ООД, 1997
18. Английско-български медицински речник, София, 1992
19. Медицинска терминология, София, 1975
20. English for Medicine, Course Book in Higher Education Studies, Garnet Publishing Ltd., 2010
21. Nursing, Oxford English for Careers, Oxford University Press, 2011

### **КОНСПЕКТ ЗА СЕМЕСТРИАЛЕН ИЗПИТ:**

1. История на развитието на човека
2. Човешка раса – основна терминология
3. Човешката личност – основна терминология.
4. Медицинска терминология в областта на анатомията и физиологията на човека.
5. Основна медицинска терминология в областта на медицинската патология.
6. Терминология в областта на здравните грижи.
7. Терминология в областта на рехабилитацията.
8. Терминология в областта на зъботехниката.
9. Структура на здравеопазването - терминологични особености.